



Directia Regionala Piemonte

Mini ghid Fiscul in Italia

*Primele informatii despre lumea
taxelor pentru a fi in regula*

*Ce este "codul fiscal"? Si codul PFA? Ce trebuie
sa facà cine inchiriaza o casa? Si cine decide
sa deschida o mica activitate?*



Aceasta brosură simplificată a fost creată pentru a ajuta persoanele, din alte țări, care sosesc în Piemonte, să se familiarizeze mai repede cu modul de impozitare în Italia: principalele documente, obligațiile mai importante și facilitățile pentru cine vrea să deschidă o activitate.

DE CE ESTE IMPORTANT SA FII IN REGULA CU FISCUL ITALIAN

Legile italiene în ceea ce privește imigrarea subliniază importanța de a fi în regulă și din punct de vedere fiscal.

Un cetățean străin, care locuiește legal în Italia, care vrea să :

- să obțină un Permis de sedere UE;
- să ceară permisul de sedere și pentru cei din familie;
- să renoveze propriul permis de sedere; trebuie să demonstreze cu documente că :
 - are un venit care să îi permită să se mențină pe el și familia lui;
 - să aibă o locuință.

Cum se demonstrează ?

- Venitul trebuie să fie câștigat legal și să fie declarat la fisc (cu modelul 730 sau cu modelul UNICO)
- Existența unei locuințe trebuie să fie demonstrată cu un contract de vânzare-cumpărare sau cu un contract de închiriere în regulă.

CODUL FISCAL

Codul fiscal este un instrument care identifică persoanele în fața autorităților și administrațiilor publice italiene. Este compus din o serie de 16 caractere (litere și numere).

Singurul cod fiscal valabil este cel eliberat de Agenzia delle Entrate (Fisc).

Cetățenilor care au dreptul să aibă asistență sanitară de la Serviciul Sanitar Național li se eliberează un Card de sănătate care conține și codul fiscal.

Cetățenilor străini, care fac cerere de intrare în Italia la Ghiseele Unice, pentru muncă sau pentru reintegrarea familiei, codul fiscal le va fi eliberat de acestea.

DOCUMENTELE NECESARE PENTRU A AVEA CODUL FISCAL

Trebuie mers personal la Agenzia delle Entrate, completat un formular și prezentat un document de identitate. Pentru minori cererea va fi făcută de unul din părinți.

- D.L. n.286 din 25 iulie 1998 și modificările succesive.
- Pe site-ul Poliției de Stat (www.polisiadistato.it) se găsește ce trebuie făcut pentru a obține permisul de sedere și permisul de sedere UE)

Cetățenii care aparțin Comunității Europene trebuie să prezinte :

> un document de identitate valabil (cartea de identitate sau pasaportul).

Cetățenii care nu aparțin Comunității Europene trebuie să prezinte unul din următoarele documente:

> pasaportul valabil, cu viza de intrare dacă este prevăzută, sau un alt document recunoscut de autoritățile italiene.

sau

> certificat de naționalitate eliberat de reprezentanța diplomatică sau consulară a țării sale în Italia (cu fotografia persoanei în cauză).

> permisul de sedere valabil.

SI DACA PIERD CODUL FISCAL

Se poate cere o copie a codului fiscal în orice birou de la Agenzia delle Entrate , prezentând , în alternativă :

- plângerea de pierdere sau furt;
- un document de identitate.

Copia codului fiscal se poate obține și on-line folosind site-ul de la Agenzia delle Entrate :

www.agenziaentrate.gov.it .

DECLARAREA VENITURILOR

Cine lucrează în Italia trebuie să declare la stat cât a câștigat într-un an și să plătească impozitele necesare. Pentru aceasta trebuie să folosească unul din cele două tipuri de declarații modelul 730 sau

UNICO.

Facând declarația propriului venit , se obține dreptul la facilități fiscale pentru anumite cheltuieli făcute (de exemplu : cheltuieli medicale , cheltuieli cu chiria , cheltuieli școlare, etc.)

MODELUL 730

Persoanele care lucrează cu un contract de muncă (de exemplu : salariați, muncitori, vânzători) pot să folosească modelul 730, care se poate descărca din site-ul www.agenziaentrate.gov.it sau se poate lua de la Primărie.

ATENȚIE : Angajații care au un singur patron (sau mai mulți în situația în care unul și-a luat răspunderea să calculeze și să plătească impozitele pe

tot anul) este scutit de prezentarea declaratiei.

Din 2015, angajatii care au prezentat modelul 730 in anul 2014 vor avea la dispozitie un "730 pre-completat" in situl www.agenziaentrate.gov.it care contine date care se pot confirma sau modifica on-line in de la 15 aprilie la 7 iulie 2015.

Modelul 730 obisnuit poate fi prezentat la un Centru de Asistentà Fiscalà (CAF) in aceiasi perioadà ca si modelul " 730 pre-completat " de la 15 aprilie la 7 iulie 2015.

MODELUL UNICO

Anumite clase de contribuabili trebuiesc sa prezinte modelul UNICO : cine are o societate sau lucreaza pe cont propriu si este prevàzutà TVA (de exemplu : mestesugari , comercianti, patroni de bar / restaurant , antreprenori de constructii . etc.)

Acest tip de declaratie se prezinta pànà la 30 septembrie :

- on-line folosind aria rezervatà din situl www.agenziaentrate.gov.it
- printr-un intermediar autorizat (contabil sau CAF), cu platà.

ATENTIE : Lucràtorul in familie (exemplu . îngrijitori, dadace) trebuie sa prezinte modelul 730 pentru ca patronul sàu este un cetàtean privat si nu poate sa calculeze si sa plàteascà taxele ca o firmà /societate. Lucràtorul familiar trebuie sa plateascà automat impozitele prevàzute in baza declaratiei fàcute.

DESCHIDERE O AFACERE

Cine vrea sa deschidà o afacere pe cont propriu trebuie sa prezinte o declaratie la Agenzia delle Entrate pànà in 30 de zile de cånd a început (sau a format societatea dacà afacerea e impreunà cu mai multe persoane) si sa obtinà " codul de identificare fiscalà PFA".

Codul de identificare fiscalà e format din 11 numere prin care se identificà acea persoanà sau acea societate.

UNDE SE CERE CODUL DE IDENTIFICARE FISCALA

Codul de identificare fiscalà poate fi cerut in oricare birou de la Agenzia delle Entate.

Firmele personale si societàtile pot sa îl ceara la Camera de Comert in momentul in care fac inregistrarea in registrul comertului folosind " Comunicarea Unica " care permite sa transmita totul on-line. Pentru alte informatii , se poate contacta direct

Camera de Comerț sau un CAF.

AVANTAJELE PENTRU CINE DESCHIDE O AFACERE

De la 1 ianuarie 2015 există un nou regim de facilități, care vizează persoanele cu activități individuale, ce permite de calculare venitul în mod "forfetar" și după de a fi taxat cu 15% (înlocuiește impozitul pe venitul personal, suplimentul regional și urban și pe activitatea de producție). Formalitățile sunt foarte simplificate și există, de asemenea avantaje pentru contribuțiile de asigurări sociale.

INCHIRIARE O LOCUINTA

Toate contractele de închiriere de locuințe trebuie să fie obligatoriu înregistrate la Agenzia delle Entrate până în 30 de zile, după ce s-au plătit taxele de înregistrare. Înregistrarea poate să fie făcută atât de chirias ("conduttore") cât și de proprietar ("locatore"), însă taxele se plătesc la jumătate.

Impozitul pentru o locuință închiriată este 2% din chiria anuală înmulțită cu ani prevăzuți în contract, cu un minim de 67 euro plus taxa de timbru.

Contractul de închiriere poate să fie înregistrat :

- on-line în zona rezervată a site-ului www.agenziaentrate.gov.it
- într-un birou de la Agenzia delle Entrate
- printr-un intermediar (asociații specializate sau CAF)

ATENȚIE :Este posibilă înregistrarea contractului de închiriere și în regim de "rată fixă", la alegerea proprietarului.

CUMPARARE O CASA

Taxele de plată când se cumpără o casă depind de mulți factori.

Dacă vânzătorul este o persoană fizică cumpărătorul plătește o taxă de 9% plus taxele ipotecare și de cadastru (50 euro fiecare).

Dacă vânzătorul este o întreprindere poate fi ca vânzarea să fie supusă TVA-ului : cumpărătorul plătește un TVA de 10% (22% pentru locuințele de lux) plus taxele de înregistrare, ipotecare și de cadastru (200 euro fiecare). În acest caz se aplică de regulă, cu excepția cazurilor speciale: o taxă de timbru de 230 euro, taxa ipotecară

de 35 euro și înregistrarea la cadastru de 55 euro.

Dacă cumpărătorul poate beneficia de reduceri de taxe pentru "prima casa", taxele vor fi mai mici :

- taxele de înregistrare cu 2% ,

- taxa ipotecară și de cadastru pret fix 50 euro fiecare , în momentul în care se cumpără de la o firmă , cu vânzări supuse TVA-ului : -TVA de 4%,

- taxa ipotecară, de cadastru și de înregistrare pret fix 200 euro fiecare.

ATENȚIE : taxa de înregistrare este proporțională (de 9% sau de 2%) dar nu poate fi inferioară la 1000 euro și transferurile supuse la acest tip de taxă sunt scutite de taxa de timbru, de taxele speciale de cadastru și de taxele ipotecare.

INREGISTRAREA ACTULUI

Orice act de cumpărare de proprietate trebuie să fie înregistrat, transcris în Registrele imobiliare și în banca - date cadastrale. Aceste obligații, în orice caz, sunt efectuate direct de către notarul care autentifică actul, care plătește și impozitele în momentul înregistrării.

UNDE SE CER INFORMATII IN SITUL INTERNET

www.agenziaentrate.gov.it

Prin înregistrare puteți obține un cod PIN personal pentru a accesa numeroase servicii : înregistrare contracte de închiriere, plătit taxă, prezentarea declarației veniturilor, consultarea propriilor date fiscale, etc.

PRIN TELEFON

Agencia asigură informațiile fiscale prin Centrele sale de Serviciu Multicanale care răspund în toată Italia la numerele :

848.800.444 (de la telefonul fix) 06.9666.8907 (de la mobil)

CU O PETITIE

Directia Regională din Piemonte răspunde petitiilor (întrebări scrise) prezentate de contribuabili dacă se tratează de probleme fiscale care îl privesc în mod direct și pentru care au nevoie de un răspuns scris de la Agenzia delle Entrate

LA OFICIU

Birourile de la Agenzia delle Entrate oferă un serviciu de asistență fiscală gratuită cetățenilor: se poate merge personal la Birourile Regionale pentru obligatiile fiscale sau pentru o consultanță privind reducerile de taxe sau eventualele acte primite (dosare și notificări de plată, comunicatii diverse)

DIRECTIA PROVINCIALA ALESSANDRIA

PIAZZA TURATI, 4 - Telefon : 0131/2001

Oficiul Teritorial **ACQUI TERME** : VIA G. CARDUCCI, 28

Ghiseul Informatii **OVADA** : VIA TORINO, 69 (in primărie)

Oficiul Teritorial **ALESSANDRIA**: PIAZZA TURATI; 4

Oficiul Teritorial **CASALE MONFERRATO** : VIA LIUTPRANDO , 30/32

Oficiul Teritorial **NOVI LIGURE** : VIALE A: SAFFI , 35

Oficiul Teritorial **TORTONA**: VIA EMILUA , 252

DIRECTIA PROVINCIALA ASTI:

CORSO ALLA VITTORIA, 131-Telefon: 0141/093111

Oficiul Teritorial **ASTI**: VIA ZANGRANDI, 6

Ghiseul Informatii **CANELLI**: VIA G:B:GIULIANI, 29 (tel. 0141/823313)

DIRECTIA PROVINCIALA BIELLA

CORSO EUROPA, 7/A- Telefon: 015/0994411

Oficiul Teritorial **BIELLA**: CORSO EUROPA 7/A

DIRECTIA PROVINCIALA CUNEO:

VIA PIERO GOBETTI, 27- - Telefon: 0171/076111

Oficiul Teritorial **ALBA**: CORSO EUROPA, 140/G

Ghiseul Informatii **BRA** : VIA MONTE DI PIETA,5

Oficiul Teritorial **CUNEO**: VIA PIETRO GOBETTI ,27

Oficiul Teritorial **MONDOVI'** : VIA MANASSERO, 3

Oficiul Teritorial **SALUZZO**: VIA CAVOUR, 9

Oficiul Teritorial **SAVIGLIANO**: VIA P.TOGLIATTI, 18

DIRECTIA PROVINCIALA NOVARA

CORSO RISORGIMENTO, 26 - Telefon: 0321/678111

Oficiul Teritorial **BORGOMANERO**: VIA DE AMICIS , 17

GHISEUL **ARONA**: VIA S. CARLO, 2

Oficiull Teritorial **NOVARA**: CORSO RISORGIMENTO, 26

DIRECTIA PROVINCIALA I TORINO:

CORSO BOLZANO, 30 -Telefon : 011/19469111

Oficiul Teritorial **MONCALIERI:** CORSO SAVONA, 16

Ghiseul Informatii **CHIERI:** VIA PALAZZO DELLA CITTA', 10 (in primàrie) -Tel. 011/9428212

Oficiul Teritorial **PINEROLO:** VIA MARTIRI DEL XXI, 106

Oficiul Teritorial **TORINO 1:** CORSO BOLZANO,30

Oficiul Teritorial **TORINO 3:** VIA SIDOLI, 35

DIRECTIA PROVINCIALA II TORINO

VIA PAOLO VERONESE, 199/A - Telefon: 011/0367111

Oficiul Teritorial **CHIVASSO:** PIAZZA DEL POPOLO, 4

Oficiul Teritorial **CIRIE':** VIA MAZZINI, 4/7

Oficiul Teritorial **CUORGNE':** CORSO ROMA, 15

Oficiul Teritorial **IVREA:** VIA PRIMO LEVI, 11

Oficiul Teritorial **RIVOLI:** VIA DORA RIPARIA, 4/A

Oficiul Teritorial **SUSA :** STRADA STATALE, 24,14

Oficiul Teritorial **TORINO 2:** VIA PAOLO VERONESE, 199/A

Oficiul Teritorial **TORINO 4:** VIA PADOVA, 78

DIRECTIA PROVINCIALA VERBANO-CUSIO-OSSOLA:

VIA QUARANTADUE MARTIRI, 153- Telefon: 0323/050111

Oficiul Teritorial **VERBANIA:** VIA QUARANTADUE MARTIRI, 153

Ghiseul Informatii **DOMODOSSOLA :** VIA ROMITA, 13bis (in comunitatea Montanà Valli d'Ossola)

DIRECTIA PROVINCIALA VERCELLI:

CORSO A. DE GASPERI, 14 - Telefon: 0161/648111

Oficiul Teritorial **BORGOSIA:** VIALE VAROLLO, 31

Oficiul Teritorial **VERCELLI:** CORSO A. DE GASPERI, 14

=====
=====
Publicatà de Agenzia delle Entrate

Directia Regionalà Piemonte Biroul Personal

Corso Vinzaglio 8-Torino

Coordonarea editorialà : Giovanna Dal Negro

Au colaborat:Luciano Morlino, Roberta Quarto, Paola Scalet Bert Actualizatà
cu legislația în vigoare în februarie 2015.